



**Sanatorium Uzdrowskowie „Przy Tężni”  
im. dr Józefa Krzywińskiego w Inowrocławiu s.p.z.o.z.**

**ul. Przy Stawku 12, 88-100 Inowrocław  
Biuro Obsługi Klienta tel. 052 35 81 300  
Sekretariat tel./faks 052 35 81 305  
e-mail: sekretariat@przytezni.pl  
www.przytezni.pl**

Inowrocław, dnia 07 czerwca 2017r.

Dl./196/2017

Wszyscy uczestnicy biorący udział w postępowaniu

**Dotyczy postępowania ZP-10-2017 tj. „Udzielenie kredytu bankowego długoterminowego w wysokości 3. 000.000,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie należności na inwestycję dot. „Rozbudowy basenu rehabilitacyjnego wraz z pijalnią wód leczniczych w Sanatorium Uzdrowskim „Przy Tężni” im. dr Józefa Krzywińskiego w Inowrocławiu s.p.z.o.z. przy ul. Przy Stawku 12, na terenie działki o numerze ew. 150”**

Zgodnie z art. 38 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych /Dz. U. z 2016r., poz. 1020 z późn. zm./, Sanatorium Uzdrowskowie „Przy Tężni” im. dr Józefa Krzywińskiego w Inowrocławiu s.p.z.o.z. udostępnia treść zapytań wraz z wyjaśnieniami.

1. Czy Zamawiający zgadza się na zastosowanie do umowy kredytu niżej wymienionych zapisów?  
Udzielenie kredytu inwestycyjnego przy współudziale środków Europejskiego Banku Inwestycyjnego wiąże się z obowiązkiem zawarcia poniższych zapisów do umowy kredytu na realizowany projekt inwestycyjny.

§ 1.

1. Całość kredytu/\* Część kredytu w kwocie .....(słownie:...)/\* udzielana jest ze środków Europejskiego Banku Inwestycyjnego (zwanego dalej „EBI”).
2. Wysokość kredytu ze środków pożyczki EBI nie może przekroczyć 50% łącznych kosztów Przedsięwzięcia brutto\*/netto\*.
3. W przypadku przedsięwzięć objętych finansowaniem ze środków UE, kredyt ze środków EBI wraz z środkami UE (w tym z dotacjami Unii Europejskiej) nie mogą przekroczyć 90% łącznych kosztów Przedsięwzięcia brutto\*/netto\*.
4. Kredyt przeznaczony jest na finansowanie Przedsięwzięcia .....  
.....  
zwanego dalej „Przedsięwzięciem”.
5. Kredytobiorca oświadcza, że planowane koszty ogółem (brutto\*/netto\*) Przedsięwzięcia wynoszą zł (słownie złotych ..... ) i zostaną pokryte w następujący sposób:

źródło	kwota	%
środki własne	.....	
środki Unii Europejskiej/*	.....	/*
kredyt Bank ze środków pożyczki EBI	.....	
kredyt ze środków własnych Bank/*KfW/*	.....	/*
inne (jakie)/*		

6. Termin zakończenia Przedsięwzięcia wyznaczono na .....r.

NIP 556 – 22 – 46 – 200 REGON 010625117

nr konta: Bank Spółdzielczy w Inowrocławiu 40 8149 0000 2001 0002 24 19 0001

## § 2.

Kredytobiorca oświadcza, że:

- 1) przyjmuje do wiadomości, że środki, z których Bank udziela mu kredytu, na podstawie Umowy pochodzą z pożyczki zagranicznej, którą Bank zaciągnął w EBI;
- 2) wszystkie informacje zawarte we wniosku kredytowym, w tym informacje o zaciągniętych i nie spłaconych przez Kredytobiorcę pożyczkach/kredytach, oraz o udzielonych poręczeniach i innych czynnościach powodujących odpowiedzialność za zobowiązania osób trzecich są pełne i zgodne ze stanem faktycznym;
- 3) uzyskał wszystkie wymagane zezwolenia w odniesieniu do rozpoczęcia i realizacji Przedsięwzięcia, w tym zezwolenia dotyczące ochrony środowiska oraz konkurencji;
- 4) wykorzysta kredyt wyłącznie na realizację Przedsięwzięcia w ramach uzyskanych zezwoleń i dołoży należytych starań, aby było ono ukończone zgodnie z założeniami;
- 5) zapewni właściwy nadzór inwestorski nad realizacją Przedsięwzięcia;
- 6) nie jest pozwany w żadnym postępowaniu sądowym wszczętym przez Komisję Europejską;
- 7) żadna część środków finansujących Przedsięwzięcie nie pochodzi z nielegalnych źródeł, w tym prania brudnych pieniędzy ani nie jest powiązana z finansowaniem terroryzmu;
- 8) niezwłocznie poinformuje Bank w przypadku pozyskania wiedzy na temat nielegalnego pochodzenia środków finansowych, o których mowa w pkt 7;
- 9) bez zbędnej zwłoki podejmie odpowiednie działania w odniesieniu do któregośkolwiek członka organów zarządzających, który został skazany nieodwołalnym i ostatecznym wyrokiem sądu za przestępstwo popełnione w trakcie wykonywania obowiązków zawodowych, tak aby zapewnić, że taki członek zostanie wyłączony z jakiegokolwiek działalności Kredytobiorcy w odniesieniu do Przedsięwzięcia lub środków finansujących Przedsięwzięcie w tytułu udzielonego kredytu;
- 10) poinformuje Bank o każdym działaniu podjętym w związku z pkt 9;
- 11) nie prowadzi działalności w dziedzinach takich jak:
  - a) hazard,
  - b) produkcja, dostawy i handel bronią,
  - c) produkcja, przetwarzanie i dystrybucja tytoniu,
  - d) innych sektorach wykluczonych przez FBI.

## § 3.

1. W okresie obowiązywania umowy Kredytobiorca zobowiązuje się:

- 1) udostępnić Bank raporty lub sprawozdania z przebiegu realizacji Przedsięwzięcia, w tym rozliczenia kosztów przedsięwzięcia po jego zakończeniu;
- 2) organizować zamówienia na realizację przedsięwzięcia stosownie do obowiązujących norm i przepisów (w szczególności zgodnie z prawem zamówień publicznych, jeśli dotyczy), zachowując transparentność procedury zamówienia i równe traktowanie oferentów;
- 3) rzetelnie prowadzić księgi i rejestry rachunkowe, w których w sposób pełny i poprawny odnotowywane będą wszystkie transakcje finansowe, aktywa i działalność Kredytobiorcy, w tym wydatki związane z Przedsięwzięciem zgodnie z przepisami o rachunkowości;
- 4) dla rozliczeń środków kredytu stosować rachunek bankowy prowadzony w instytucji finansowej posiadającej odpowiednie upoważnienia w kraju, w którym Kredytobiorca jest zarejestrowany lub w którym znajduje się jego siedziba, lub w którym realizowane jest Przedsięwzięcie.

2) Nieprzestrzeganie przez Kredytobiorcę zasad określonych w ust. 1 może być uznane przez Bank za niedotrzymanie warunków niniejszej umowy.

#### § 4.

1. W ramach realizacji Przedsięwzięcia Kredytobiorca zobowiązuje się zapewnić:

1) wykonawstwo prac i robót zgodnie z przyjętym planem techniczno-finansowym i harmonogramem realizacji;

2) przestrzeganie obowiązujących norm i przepisów dotyczących ochrony środowiska, oszczędności energii, ochrony zdrowia i bezpieczeństwa;

3) utrzymanie majątku stanowiącego część składową Przedsięwzięcia w odpowiednim stanie użyteczności.

2. Kredytobiorca jest zobowiązany do niezwłocznego pisemnego poinformowania Bank o zamiarze wprowadzenia zmian, które:

1. opóźnią rozpoczęcie lub zakończenie realizacji Przedsięwzięcia;

2. zmienią całkowity koszt realizacji Przedsięwzięcia;

3. istotnie zweryfikują przyjęty plan techniczno-finansowy Przedsięwzięcia.

3. Kredytobiorca jest zobowiązany do niezwłocznego pisemnego poinformowania Bank o:

1. działaniu lub proteście wszczętym lub sprzeciwie zgłoszonym przez osoby trzecie lub skargach otrzymanych przez Kredytobiorcę, a także o jakimkolwiek postępowaniu, które według wiedzy Kredytobiorcy zostało wszczęte, toczy się lub grozi mu w związku z kwestiami dotyczącymi ochrony środowiska lub innymi kwestiami wpływającymi na Przedsięwzięcie;

2. jakimkolwiek znanym Kredytobiorcy fakcie lub zdarzeniu, które może w sposób istotny naruszyć lub wpłynąć na warunki wykonania i funkcjonowania Przedsięwzięcia;

3. wszelkich dotyczących Przedsięwzięcia niezgodnościach z obowiązującym prawem ochrony środowiska;

4. zawieszeniu, odwołaniu lub zmianie jakiejkolwiek uzyskanej przez Kredytobiorcę decyzji w zakresie spraw środowiskowych;

5. pochodzeniu z nielegalnych źródeł środków finansowych na realizację Przedsięwzięcia, w tym z prania brudnych pieniędzy lub z finansowania terroryzmu, jeśli tylko Kredytobiorca uzyska wiedzę w tym zakresie;

6. zarzutach, skargach lub informacjach dotyczących przestępstw związanych z Przedsięwzięciem;

7. w zakresie dozwolonym przez prawo, o jakimkolwiek istotnym postępowaniu sądowym, arbitrażu, postępowaniu administracyjnym lub dochodzeniu prowadzonym przez sąd, organ administracyjny lub właściwą do tego celu instytucję publiczną, które, według najlepszej wiedzy i przekonania Kredytobiorcy toczy się, jest prawdopodobne lub oczekuje na wszczęcie wobec Kredytobiorcy, jego podmiotów dominujących lub członków organów zarządzających Kredytobiorcy w związku z przestępstwami dotyczącymi Przedsięwzięcia.

4. Dokumentacja dotycząca finansowanego przedsięwzięcia przechowywana będzie przez okres 5 lat od daty spłaty.

5. Nieprzestrzeganie przez Kredytobiorcę zasad, o których mowa w ust. 1-3, może być uznane za niedotrzymanie warunków niniejszej umowy.

#### § 5.

1. Kredytobiorca wyraża zgodę na udzielanie na wnioski Banku lub EBI wszelkich wyjaśnień oraz na przekazywanie do EBI przez Bank, dokumentów i informacji dotyczących Przedsięwzięcia oraz Kredytobiorcy w zakresie, w jakim ma to związek z realizacją Przedsięwzięcia.

2. Kredytobiorca wyraża zgodę na wizytację lub kontrolę przez przedstawicieli EBI lub Banku obiektów związanych z Przedsięwzięciem.

3. Kredytobiorca wyraża zgodę na przeprowadzenie przez osoby wyznaczone przez EBI, a także przez osoby wyznaczone przez inne instytucje lub organy Unii Europejskiej (jeżeli wymagają tego odpowiednie obowiązujące przepisy prawa unijnego):
  - 1) wizytacji miejsc budowy, urządzeń oraz robót wchodzących w skład Przedsięwzięcia;
  - 2) rozmów z przedstawicielami Kredytobiorcy oraz z jakimikolwiek innymi osobami zaangażowanymi w Przedsięwzięcie lub na które Przedsięwzięcie oddziałuje;
  - 3) przeglądu ksiąg i rejestrów Kredytobiorcy dotyczących realizacji Przedsięwzięcia oraz na sporządzenie kopii dokumentów związanych z Przedsięwzięciem w zakresie dozwolonym przez przepisy prawa.
4. Kredytobiorca przyjmuje do wiadomości, że EW może być zobowiązany do przekazania informacji związanych z Kredytobiorcą oraz realizacją i finansowaniem Przedsięwzięcia właściwym instytucjom lub organom Unii Europejskiej zgodnie z odpowiednimi obowiązującymi przepisami prawa unijnego.
5. Kredytobiorca zobowiązuje się do zapewnienia przedstawicielom EBI wszelkiej niezbędnej pomocy w zakresie działań opisanych w ust. 1-3.
6. W sprawach, o których mowa w ust. 1 — 3, Kredytobiorca będzie informowany przez Bank z co najmniej 3 dniowym wyprzedzeniem.

§ 6.

Nieprzestrzeganie przez Kredytobiorcę zasad, o których mowa w § 2-5, może skutkować koniecznością wcześniejszej spłaty kredytu udzielonego ze środków pożyczki FBI.

**Odpowiedź:** Z uwagi na konieczność zachowania zasad uczciwej konkurencji Zamawiający nie wyraża zgody na zastosowanie do umowy kredytu w/w zapisów.

DYREKTOR

*Adam Skowronski*